

“We only have one future and it will be made of our dreams, if we have the courage to challenge convention”

Soichiro Honda



Civic

Hybrid



Honda Motor Europe Ltd. (Norge) forbeholder seg retten til å forandre utstyr og spesifikasjoner uten varsel. Detaljer, farger, beskrivelser og bilder er kun ment som oversiktlig informasjon. Detaljene som er gjengitt i brosjyren kan skille seg fra utstyret i de bilene som selges i Norge. Kontakt din Honda-forhandler for nærmere informasjon. For de siste oppdateringer, se www.honda.no.



Honda Motor Europe Ltd. (Norge) Pb 1534, 3007 Drammen
Tlf. 32 25 48 00 www.honda.no
CIVIC HYBRID/01/08/TH11081NO

**DET ER IKKE SIKKERT AT DU MERKER
DET, MEN DU BEFINNER DEG MIDT I
ET KAPPLØP. KANSKJE DET FØLES
SOM OM ALT ER ROLIG. DET KAN
OGSÅ VÆRE AT DET FØLES SOM OM
DU HAR ALL VERDENS TID. MEN DET
HAR DU IKKE. KAPPLØPET HAR
BEGYNT. ET NYTT ROMKAPPLØP. MEN
DENNE GANGEN HANDLER DET IKKE
OM ET KAPPLØP TIL MÅNEN. DENNE
GANGEN GJELDER DET JORDEN.**



HVEM DELTAR I KAPPLØPET?

Det gjør vi alle. Og i dette kappløpet kan alle være vinnere. Dette er et kappløp som ikke handler om å gå forbi andre eller prøve å beseire en motstander. Det er et kappløp for å finne nye løsninger, idéer og alternativer for å skape en renere og bedre verden.

Vi må forstå at når noen kjører, da kjører vi alle. Når noen flyr, da flyr vi alle. Når noen velger ikke å gjenvinne avfallet, da må vi alle finne løsninger for å ta hånd om det. Det er menneskenes oppfinnsomhet som har skapt problemet, og menneskenes oppfinnsomhet må løse det. Men vi må handle nå, og vi må handle raskt. Det er kappløpet vårt.

Teknologien vår kan ta oss til månen, bytte et dårlig hjerte mot et nytt, bygge broer og skyskrapere og til og med fortelle hvilke gener som gir oss humoren vår. Utvilsomt kan også teknologien hjelpe oss til å finne en vei ut av problemet. Alt vi må gjøre, er å begynne å stille nye spørsmål om de produktene som vi produserer eller kjøper. Ikke spør: "Finnes den i andre farger?", men: "Vil den påvirke miljøet?", eller: "Bidrar den til en positiv utvikling?", eller: "Er den til hjelp eller skade?"

Hvem du enn er, hvor du enn bor, hva du enn gjør, så deltar du. Vi er alle deltakere i kappløpet. Det er et kappløp mot tiden, og mot holdninger. Lykke til.



VI SIER IKKE AT CIVIC HYBRID ER SVARET

(MEN DET ER EN BEGYNNELSE)

Det samme gjelder for biobrensel- og hydrogenbiler. De er alle et skritt på veien. Det beste som kan skaffes akkurat nå. Men det er skritt som fører fremover. Det trengs bare at én person slår en annen på skulderen og sier: "Hva synes du om dette?". Det holder at én person legger listen litt høyere eller stiller et besværlig spørsmål. Én person som fikser et problem, som handler ut ifra en teori, som skaper en løsning.

Soichiro Honda var en slik person. Hans stadige ønske om alltid å utfordre konvensjonene og sette samfunnets behov i første rekke har ført til at vi ikke bare lager kraftige motorer. Det har også ført til 3R-konseptet, Reduce (reducere), Re-use (bruke om igjen) og Recycle (resirkulere). Det har ført til et naturgassystem ved alle våre produksjonsanlegg som reduserer de årlige CO₂-utslippene med ca. 12 500 tonn fra de fem anleggene vi har i Japan. Og det har ført til Civic Hybrid. Ett skritt fremover. Men kanskje det viktigste skrittet vi noensinne har tatt mot en renere verden.



- 07_08 den første oppgaven
- 09_16 teknisk utvikling
- 17_24 innvendig design
- 25_32 utvendig design
- 33_35 sikkerhet
- 37_42 tilbehør/modellprogram
- 43_44 ordforklaringer/spørsmål og svar



FØRSTE OPPGAVE

Gassen CO₂ er et produkt ved forbrenning av karbonholdige drivstoffer som benyttes i bensin- og dieselmotorer. Utslipp av CO₂ til atmosfæren antas å påvirke utviklingen av global oppvarming, og er derfor vår største utfordring.

En god nyhet er at Honda allerede har utslippsfrie biler under utvikling, f.eks. brenselcellebilen FCX. utfordringen er at infrastrukturen med drivstoffstasjoner og bilteknikk som trengs for at disse bilene skal kunne brukes, ennå ikke er utbygd. Nå finnes det naturligvis mindre områder tilrettelagt for hydrogenbiler. Forøvrig selges en bioetanol-drevet Honda Jazz i Brasil og en naturgassdrevet Honda Civic Hybrid GX i USA. Men faktum er at det ikke finnes noe kommersielt gangbart alternativ i dag blant alle nye, alternative drivstoff.

Det er derfor nye Honda Civic Hybrid er så interessant. Den har både en bensindrevet- og en svært avansert elektrisk motor. Vi kaller teknologien IMA (Integrated Motor Assist).

Honda Civic Hybrid har dramatisk reduserte utslipp (109 g/km), og vi behøver ikke å vente på at det skal skje forandringer i infrastrukturen. Dessuten oppfyller den allerede de strengeste kravene, også de som er angitt i Kyoto-avtalen og programmet CAFE (Clean Air For Europe).

Den byr også på en sterkt forbedret drivstofføkonomi (4,6 l/100km) sammenlignet med biler med samme ytelse, og det er til og med slik at mange europeiske land reduserer eller helt fjerner avgifter som en anerkjennelse av den viktige rollen Honda Civic Hybrid spiller for miljøet. Her har du løsningen – nå kan du spare penger samtidig som du skåner miljøet.

TEKNIK

SLIK FUNGERER HYBRID IMA



IMA er en av de mest avanserte teknologiene som er å finne i moderne bilteknikk. Den grunnleggende idéen er imidlertid svært enkel. Bilen får sin kraft fra to kraftkilder: en bensinmotor og en el-motor.

Selve motoren er en 1,3-liters tre-trinns i-VTEC-motor som er koplet til en 3-fase høymomentmotor og en kontinuerlig variabel transmisjon (CVT). CVT justerer utvekslingen i svært små steg, noe som ikke er mulig med en tradisjonell automatisk girkasse, og gir absolutt optimal utveksling for å holde motoren i det mest effektive turtallsregisteret. De ulike elementene samarbeider i fullstendig harmoni for å gi samme yteevne og dreiemoment som en "normal" 1,6-litersmotor, med drivstofforbruk og utslipp i en helt annen kategori.



Kraftig akselerasjon
Avansert bensinmotor + el-motor gir kraftig akselerasjon.

Lav hastighet
Ved lave hastigheter i byen kobles el-motoren automatisk inn.



Lading
Ved kjøring i nedoverbakke og ved bremsing, lades batteriet.

Høy hastighet
Ved høy hastighet brukes den avanserte og drivstoff-besparende bensinmotoren.



Tomgang
I lyskryss stopper bensinmotoren, og den startes automatisk av el-motoren når bilen kjører igjen.



VANLIGE MISFORSTÅELSER

Civic Hybrid drives delvis av en elektromotor og delvis av en bensinmotor. Det høres ut som en god idé. Men det er ikke slik biler pleier å fungere. Det må bety at Civic Hybrid er en annerledes bil? En merkelig bil? Et slags innfall? Ikke i det hele tatt. Det er en vanlig bil som drives på en uvanlig måte.

Når det gjelder ytelse, er Civic Hybrid som en hvilken som helst annen bil. Det er også interessant at den er utstyrt med CVT (Continuously Variable Transmission) – en automatisk girkasse.

CVT velger den beste utvekslingen mellom motor og drivhjul uansett om du akselererer raskt eller kjører i jevn hastighet. Derfor får du alltid den høyeste motoreffektiviteten og den beste bensinøkonomien og samtidig optimale ytelse.

Når du tanker, fyller du bensintanken som vanlig mens elektromotoren lades opp ved gjenbruk av energien som utvikles ved nedbremsinger og hastighetsreduksjoner. Så når du stanser ved bensinpumpen, er halve jobben allerede gjort.

Batteripakken er konstruert og montert slik at du knapt merker at den finnes i bilen. Den er kompakt og lett og smidig plassert bak baksetet. Den reduserer verken ben- eller bagasjeplass. Garantitiden er 8 år, slik at det heller ikke blir noe vedlikehold å bekymre seg om.

Er det dyrt? Ikke i det hele tatt. Det er faktisk slik at Civic Hybrid senker kostnadene. Den har lavere bensinforbruk og importavgifter.

Er den virkelig så positiv for miljøet? Vi synes alltid at vi kan gjøre ting bedre. Men vi må ta hensyn til hva som i øyeblikket er mulig å gjennomføre, og svaret blir derfor: Ja, Civic Hybrid er en av de mest teknisk avanserte bilene på markedet når det gjelder vårt fremtidige miljø.



DEN ER ENNÅ IKKE SÅ
MILJØVENNLIG



DET ER VANSKELIG Å
FYLLE BENSIN PÅ DEN



DEN ER KJEDELIG Å
KJØRE



BATTERIET ER I VEIEN



JEG MÅ SETTE I
KONTAKTEN



DEN ER DYR

HVILKE FORDELER GIR CIVIC HYBRID DEG?



MER SKÅNSOM MOT MILJØET



LAVE UTSLIPP – 109 G/KM



BEDRE DRIVSTOFFØKONOMI – 4,6 L/100 KM



MER ØKONOMISK

INNSENDIG DESIGN

Idéen er enkel. Plasser alle viktige kontrollinstrumenter og all viktig informasjon rett foran føreren, i synsfeltet, og da blir det lettere, sikrere og morsommere å kjøre bilen.

Multiplexdisplayet er inndelt i to soner. Den øverste sonen med informasjon om hastighet, bensinforbruk og tanknivå. Den nederste sonen med den multifunksjonelle kjørecomputeren og IMA-displayet. På multifunksjonsdisplayet rett foran deg vises gjennomsnittshastighet, bensinforbruk og utetemperatur.

INSTRUMENTPANEL I TO SONER



Når man snakker om hybridbiler, tenker de fleste på "alternativer". Ikke på "luksus", "plass" eller "kvalitet". Men formgiverne våre var helt og fullt innstilt på å gjøre Civic Hybrid til en bil som var like elegant som nyskapende.

I den standardutstyrte kupéen finner du kvalitetstrekk og elektrisk oppvarmede seter. Plassen er større takket være et rett gulv, som er muliggjort ved at avgassystemet er lagt på siden istedenfor i midten, og en sterkt redusert batteripakke bak baksetet. Resultatet er et utrolig sikkert miljø som har god plass til hode, ben og albuer, og med all den komforten som man kan ønske seg. Den nyskapende designen har også gitt en markant økning av oppbevaringsplassen. Bilen har et stort hanskerom og kopp-/flaskeholdere rundt om i kupéen. Den nykonstruerte batteripakken gir også større bagasjerom – 350 liter – nok til fire golfbager.

KOMFORT OG KVALITET



INNVEDIGE DETALJER

Teknologien skal være ukonvensjonell, men i kupéen på Civic Hybrid vil du finne all den kvaliteten og alle de detaljene som du venter deg i en førsteklasses sedan. Girspaken i blankt metall er konstruert for å gi smidig håndtering. Bilstereoanlegget styres med rattmonterte kontroller slik at du slipper å ta blikket vekk fra veien. Bryterne til vindusheisene og de justerbare utvendige speilene er bekvemt plassert i døren på førersiden, og bryterne til de elektrisk oppvarmede forsetene finnes på midkonsollen. På multifunksjonsdisplayet i Civic Hybrid kan du se når IMA-systemet assisterer eller lader. Også bensinforbruket vises for gjennomsnittet og øyeblikket.



UTVENDIG DESIGN

UTEN KOMPROMISSER

Fire hjul, behagelige seter, vinduer som kan kjøres opp og ned. Når det gjelder biler, er det egentlig ikke så mye som må utvikles – bare måten som de drives på.

Faktum er at ingeniørene våre er så sterkt opptatt av kjøreglede at de har utnyttet hver centimeter av interiøret i Civic Hybrid for å bygge en bil som ser ut og føles som alle de andre bilene våre.



FUNKSJONELL DESIGN

Hondas ingeniører gjør ingenting uten grunn. Det er ikke rom for innfall, egenrådige påfunn eller impulshandlinger. Hver linje, hver kurve og hver detalj i Civic Hybrid er konstruert for å være vakker, men funksjonen er like viktig.

Vi kaller dette grunnleggende designkonseptet for "one motion form". Med inspirasjon fra den strømlinjeformede elegansen hos 5-dørs Civic og Accord er det her kileformede frontlykter, 15-tommers aluminiumsfelger og blinklys i de utvendige speilene. Sidelister i karosseriets farge, høyt montert bremselys og en kort antenne, alt plassert for optimal effektivitet, sikkerhet og trygghet.



UTVENDIGE DETALJER

Når man nå bruker så mye tid på motorutvikling, hvorfor da spare inn på design? Med store baklys vises du tydelig uansett sikt, og de aerodynamiske utvendige speilene har integrerte blinklys for økt sikkerhet. 15-tommers aluminiums-felger er standard, og de har en positiv påvirkning på både utseende og aerodynamikk. Hybridemblemet – bidrar til at du blir stolt av din Honda.



SIKKERHET



SIKKERHET

Selv om Civic Hybrid drives på en annen måte, betyr det ikke at sikkerhetsaspektet er svekket. Du vil til og med oppdage at batteriet har spesiell forsegling og er plassert bak baksetet. Vi synes det er en selvfølge med aktive og passive sikkerhetstiltak.

Derfor finner du ABS-bremser, EBD (elektronisk bremsekraftfordeling), VSA, beltestrammere og doble kollisjonsputer foran, sidekollisjonsputer og kollisjonsgardiner samt ISOFix-fester for barneseter. Fremre og bakre deformasjonssoner absorberer kollisjonskreftene og gir ekstra beskyttelse for både bil og passasjerer, og hvis du skulle bli påkjørt bakfra, flyttes de aktive nakkestøttene forover for å ta opp kreftene og minske risikoen for nakkeslengskader.

Men det er ikke bare fører og passasjerer som må beskyttes. Det må også fotgjengerne. Derfor har Civic Hybrid en støtfanger foran, samt panser og hengsler, vinduspuserfester og forskjerner, som absorberer kollisjonsenergi. Alle de vanligste kontaktpunktene.

Oppmerksomhetsnivået forover er sterkt forbedret ved instrumentpanelet med to soner. Du behøver ikke å slippe veien med øynene.

Naturligvis er det lettere for oss ved at Honda har eget forsknings- og utviklingsanlegg med den aller nyeste teknologien, for øvrig plassert i Tochigi i Japan. Der tester vi grensene for bilene våre, og når det gjelder den nye Civic Hybrid, er ingenting overlatt til tilfeldighetene.



UTSTYR OG TILBEHØR

1.3-LITERS 3-TRINNS I-VTEC

Følgende utstyr er standard på Civic Hybrid:

- Halogenlykter
- Kurve/tåkelys foran
- Elektrisk oppvarmede seter
- 15-tommers aluminiumsfelger
- Støtfangere og dørhåndtak i karosserifargen
- Kollisjonsputer og sidekollisjonsgardiner foran
- VSA (stabilitetskontroll)
- Automatisk fartsholder
- Krombelagte beskyttelseslister
- Elektrisk oppvarmede seter
- Lyktespylere
- 15-tommers aluminiumsfelger
- Kollisjonsputer og sidekollisjonsgardiner foran
- Skinnkledd ratt
- CD-skifter for seks plater, i instrumentpanelet



Model shown is 1.3 IMA ES with standard grey fabric upholstery



Skjørt bak og 16-tommers aluminiumsfelger



Skjørt foran og på sidene

FORM DINE DRØMMER



Honda Compact navigasjonssystem



iPod-adapter for tilkopling av iPod-spiller rett til lydanlegget i Civic Hybrid



Bluetooth® telefonsystem er hendig plassert. Gir maksimal enkelhet og sikkerhet under kjøringen.

iPod er et varemerke som tilhører Apple Computers og er registrert i USA og andre land.

ORDLISTE

Blokkeringsfrie bremses (ABS) hindrer hjulene i å låse seg ved kraftig nedbremsing, noe som reduserer faren for sladd på våte, isete eller slapsete veidekker slik at du beholder kontrollen.

Aerodynamikk er bilens evne til å overvinne luftmotstanden som oppstår rundt karosseriet når bilen kjører gjennom luft. Jo lavere CD-verdi (Coefficient of Drag = luftmotstandskoeffisient), desto bedre aerodynamisk form har bilen. En aerodynamisk form sikrer mer effektiv utnyttelse av drivstoffet, fører til mindre støy og gir bilen bedre stabilitet og veigrep.

Bremsekraftforsterkning Hvis du må foreta en panikkbremsing, registrerer systemet den raske pedalbevegelsen og bidrar automatisk til å forsterke bremskraften for å forkorte bremsestrekningen.

CO₂ Kuldiksid er en av de avgassene som antas å ha betydning for den globale drivhus-effekten. Jo lavere CO₂-utslippet er, desto mindre belaster bilen miljøet.

Trinnløs automatisk girkasse (CVT) gjør at du kan velge kjøremåte. Velg (D)-posisjonen for smidig og behagelig kjøring. Den mer sportspregede (S)-posisjonen gir litt ekstra fraspark når du ønsker det, og (L)-posisjonen begrenser antall skifter slik at kjøring i bratte oppoverbakker går mykere og sikrere.

Hjuloppheng med doble svingarmer Med denne typen hjuloppheng defineres hjulbevegelsene med maksimal nøyaktighet under kjøringen. Det resulterer i eksakt og forutsigbar styring og reduserer dessuten karosseriets krengeing når bilen bremses og svinger. Hjulopphengssystemer med doble svingarmer brukes i racerbiler.

Elektronisk bremskraftfordeling (EBD) samarbeider med ABS. Vektfordelingen i bilen analyseres, og bremskraften på for- og bakhjulene justeres automatisk for å beholde retningsstabiliteten.

Ergonomi er anvendt vitenskap om utforming av arbeidsmiljøet, i dette tilfellet bilens kupé, for å øke passasjerenes komfort og sikkerhet. For å si det enkelt, betyr det at viktige kontroller og instrumenter plasseres slik at de blir lette og bekvemme å bruke og lese. Det betyr også at setene skal motvirke tretthet i kroppen og ubekvemme kjørestillinger.

Hybrid er et uttrykk som brukes om en bil som kan benytte flere former for energi, f.eks. bensin og strøm.

IMA betyr Integrated Motor Assist og er Hondas egenutviklede hybridteknikk.

Dreiemoment er det samme som dreiekraft eller rotasjonskraft. Når du for eksempel strammer en skrue med en skiftenøkkel, bruker du faktisk et moment for å dreie skruen. Jo lenger ut du holder i skiftenøkkelen, desto større blir momentet. Momentet ved lave turtall er motorens mulighet til å gi sterk respons (rotasjonskraft) og dermed akselerasjon ved lave hastigheter.

Effekt er et mål for hvor fort et arbeid kan utføres.

Kjøretøystabilisering (VSA) bidrar til å holde kursen i kurver, ved akselerasjon og unnamanøvre. Når systemet registrerer hjulslipp, bremses det aktuelle hjulet, og motoreffekten strupes til hjulet begynner å gripe igjen.

Spørsmål: Må jeg lade batteriet?

Svar: Nei, ettersom det er en sikkerhetsfunksjon i systemet, betyr det at det alltid er minst 20 % effekt igjen i batteriet. Batteriet lades automatisk når bilen setter ned farten, i nedoverbakke eller ved oppbremsing.

Spørsmål: Oppfører Civic Hybrid seg annerledes sammenliknet med andre biler?

Svar: Når du kjører en Civic Hybrid, kommer du til å oppleve en del forandringer. Færre bensinfyllinger, lavere drivstoffkostnader og bedre samvittighet. Ellers er det bare å sette seg inn i bilen og kjøre av sted på samme måte som du alltid har gjort. Det er bare det diskrete Hybrid-emblemet på bagasjeluken som røper at du kjører rundt med en av verdens mest avanserte motor-teknologier under panseret.

Spørsmål: Hvor mange mil kan jeg kjøre på én tank med Civic Hybrid?

Svar: Civic Hybrid er en av verdens mest økonomiske biler. Den bruker kun imponerende 4,6 l/100 km, og rekkevidden på én tank er inntil 1 090 km*.

Spørsmål og svar

Spørsmål: Hvor sikker er Civic Hybrid?

Svar: Honda har et helt spesielt rykte når det gjelder sikkerhet. Det er ABS-bremser, EBD (elektronisk bremskraftfordeling), beltestrammere foran, sidekollisjonsgardiner og doble kollisjonsputer foran samt ISOFix-fester for barneseter. Men det er ikke bare fører og passasjerer som må beskyttes. Vi tenker også på fotgjengerne. Derfor har Civic Hybrid støtfanger, panser, hengsler, vinduspuserfester og forskjerner som absorberer kollisjonsenergi. Og batteriet behøver du ikke vie noen spesiell oppmerksomhet. Det sitter i et lukket rom bak setene.

Spørsmål: Kan jeg kjøre kun på el-drift hvis jeg går tom for bensin?

Svar: Nei, du må alltid ha drivstoff til bilen. El-drift fungerer ved gunstige kjøreforhold ved konstant hastighet på ca. 40 km/t.

Spørsmål: Har Civic Hybrid høyere servicekostnader?

Svar: Nei, den første servicen utføres etter 20 000 km eller 1 år, avhengig hva som inntreffer først, deretter følger et vanlig service-skjema. IMA-enheten krever ingen ekstra service.

*Alle opplysninger om drivstofføkonomi baseres på anslag for 2006-modellen. Brukes kun som sammenlikningstall. Faktisk bensinforbruk kan variere.

LYKKE TIL!

JOHN FRANCIS, PATRICK MOORE,

Miljøaktivist, så oljeutslipp i San Francisco-bukten og lot være å bruke motorkjøretøy i 22 år. Forfatter av boken "How to change your world one step at a time."

En av grunnleggerne av Greenpeace. Universitetsseksamen i økologi, offentlig talsmann i miljøspørsmål.

ED BEGLEY JNR, LEONARDO DI CAPRIO,

Miljøaktivist, bor i et hus som er basert på solkraft, har elektrisk hybridsykkel. Markedsfører miljøvennlige produkter, f.eks. hybridbiler.

En ivrig miljøaktivist som bruker vanlige flyruter i stedet for privatfly, har solpaneler på huset sitt og eier hybridbiler.

RICHARD BRANSON, MARTIN LITTON,

Grunnlegger av Virgin Earth Challenge i februar 2007. Har utlovet en belønning på 25 millioner dollar til dem som kan fjerne drivhusgassene innen 10 år.

Miljøaktivist som protesterte mot oppdemningen av Coloradoelven.

AMORY LOVINS, TED TURNER, MA JUN,

Har vært miljøaktivist. Medforfatter av bøker om energieffektivitet og en foregangsperson på området for bruk, bevaring og utnyttelse av energi.

Skaper av den miljøvennlige superhelten – Captain Planet! Grunnlegger av Turner Foundation som fokuserer på filantropisk arbeid på miljøområdet. Bidrar økonomisk til FN.

Kinesisk miljøaktivist, forfatter av Kinas første bok om landets miljøkrise.

WOODY HARRELSON, HONDA.

Miljøaktivist. En etisk vegan som har tatt offentlig avstand fra dyreforsøk. Reiser rundt i en buss som går på biodiesel. Var forteller i en dokumentar som het Gress.

Stolt skaper av Civic Hybrid.